

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 105/106 (1935)  
**Heft:** 23

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

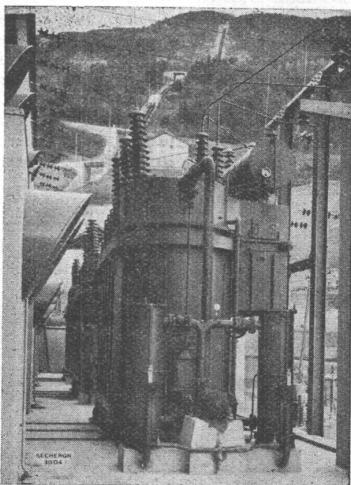
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SÉCHERON



S.A. la Dixence, Kraftwerk Chantolone. — Drei Dreiphasen-Dreiwicklungs-Transformatoren 37500 kVA, 13-65-135 kV, 50 Per p. sec. mit Stufenschaltern unter Last auf der Mittelspannung.

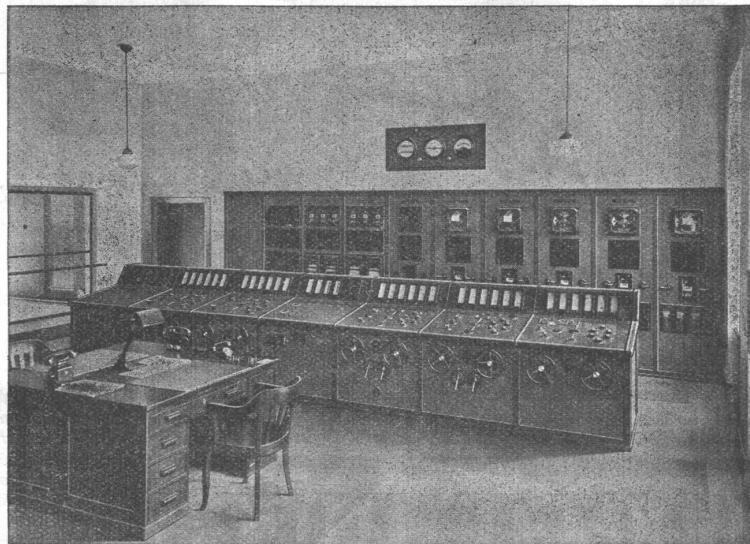
## TRANSFORMATOREN

## ROTIERENDE MASCHINEN

## ELEKTRISCHE ZUGSFÖREDRUNG

Elektro-Schweissung  
Schweissmaschinen und -Apparate  
„EXOTHERM“-Elektroden

SÉCHERON-WERKE, A.-G., GENF

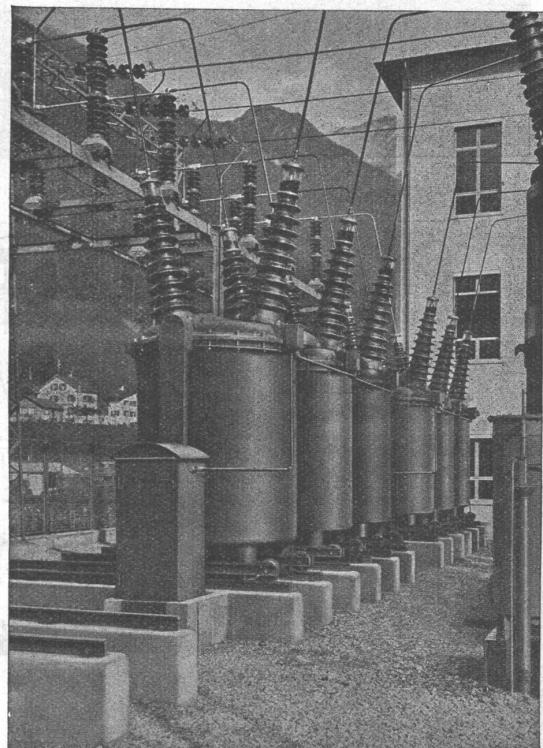


Kommandosaal

**Starkstromapparate für  
Hoch- und Niederspannung  
Kommandosäle, Kommandopulte  
Freiluftschaltposten**

**CARL MAIER & CIE.**  
Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen  
**SCHAFFHAUSEN**

150 kV Oelschaltergruppen mit Kraftspeicherantrieb



**Stüssi-Schleuderbeton-Rohre.** Das in der Schweiz seit Jahrzehnten bekannte Stüssi-Schleuderbeton-Rohr findet fortwährend neue Anhänger. Staatliche, städtische und private Ingenieure verwenden das neue Schleuderbeton-Rohr nicht nur des niedrigen Preises und der einfachen Verlegearbeit wegen, sondern insbesondere auch wegen seiner hohen technischen Qualitäten, die von keinem anderen unarmierten Rohr übertroffen werden. Der Ruf des Stüssi-Rohres ist denn auch bereits weit über unsere Landesgrenzen gedrungen und hat je eine grosse Firma der Branche in England und in der Tschechoslowakei veranlaßt, die Fabrikationsrechte von der Internationalen Siegwartbalken-Gesellschaft in Luzern, als der Besitzerin der Stüssi-Weltpatente, zu erwerben. Alle Stüssi-Schleudermaschinen und ein grosser Teil der notwendigen Hilfseinrichtungen werden von schweizerischen Maschinenfabriken gebaut. Der Erfolg der einheimischen Erfindung im Auslande ist um so mehr zu schätzen, als die bedeutenden Maschinenbestellungen entsprechende Arbeitsmöglichkeit für schweizerische Maschinenfabriken bieten.

H. W. L.

Uebelkeit im geschlossenen Auto, über deren noch unabgeklärte Ursachen schon manche Untersuchungen angestellt wurden, sollte nach einer Veröffentlichung in der «Z. VDI» vom letzten Jahr nicht auf das Eindringen der Auspuffgase ins Wageninnere, sondern auf solchen Gasen beruhen, die von heissem Öl aus dem Getriebe usw. aufsteigen. Nach den neuesten Forschungen von Fischer und Hesse am Kaiser Wilhelm-Institut hingegen scheinen doch die Auspuffgase Urheber des Uebels zu sein, und zwar das Kohlenmonoxyd (vergl. hierüber auch S. 160 des Ifd. Bds., Aufsatz Gruner), das das Labyrinth des Ohres reizt. Daher kommt als Gegenmittel auch bei dieser Ursache Abdichtung des Wageninnern gegen Motor und Abgasleitung, sowie Dichtung dieser selbst und ihrer Anschlüsse in Frage.

**Konjunktur in Grossbritannien.** Obwohl das Rätselraten um die Dauer des «Baubooms» in Grossbritannien keineswegs zu Ende ist, wird der neuesten Entwicklung nach zumindest nicht zu bezweifeln sein, dass der Jahresschluss 1935 noch im Zeichen einer sehr regen geschäftlichen Aktivität stehen wird. Die Sommerruhepause war kurz und sanft. (NZZ)

Die leuchtenden Linien  
moderner Lichtwerbung  
VORFÜHRUNG UND BERATUNG  
DURCH  
OSRAM-PHILIPS LEUCHTRÖHREN A.G.  
ZÜRICH 5 · FABRIKSTRASSE 46 · TEL. 57.272

Rolladen  
Kipptore

Rolladenfabrik  
A. Griesser & Aadorf

FILIALEN:  
BASEL Bündeldingerstr. 432 Tel. 5.9849  
LAUSANNE Place St. Francois 5 Tel. 33.272  
ZÜRICH Militärstrasse 108 Tel. 37.398

Ueber 50 gutgeschulte und erfahrene Monteure sind zu unserer Verfügung. — Unsere 55jährige Erfahrung steht Ihnen zu Diensten.

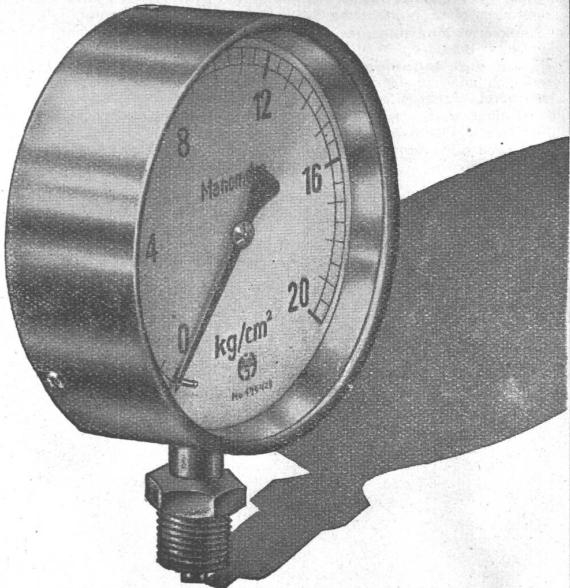
MÜLLER  
ZENTRALHEIZUNGEN

Gegr. 1878  
Tel.: 30 Rüti  
20.324 Zürich

Notieren Sie bitte: Joh. Müller, Zentralheizungen A.G., Rüti (Zch.) und Zürich.

W. Goldenbohm  
Zürich

Sanitäre Installationen  
Dufourstrasse 47  
Telephon 20.860 u. 24.775



Die Kraft beherrscht nur  
wer sie messen kann.  
Hänni-Manometer garan-  
tieren unbedingte Sicherheit.

**HÄNNI** & CIE AG. JEGENSTORF

Manometer-, Thermometer- und Armaturen-Fabrik

WEITERE HAENNI-SPEZIALINSTRUMENTE:

Manometer aller Art, Hydrometer, Thermometer und Hy-  
grometer, Druck- und Temperaturschreiber, Thermostaten  
u. Monostaten, Haushaltungs-Thermometer „Thermofix“.

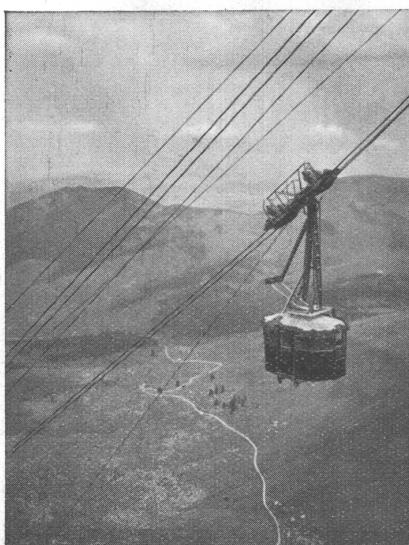
## BLEIKABEL aller Art

für **Starkstrom** — Hoch- und Niederspannung —  
und **Schwachstrom** für sämtliche Verwendungs-  
zwecke.

## Abteilung DRAHTSEILEREI

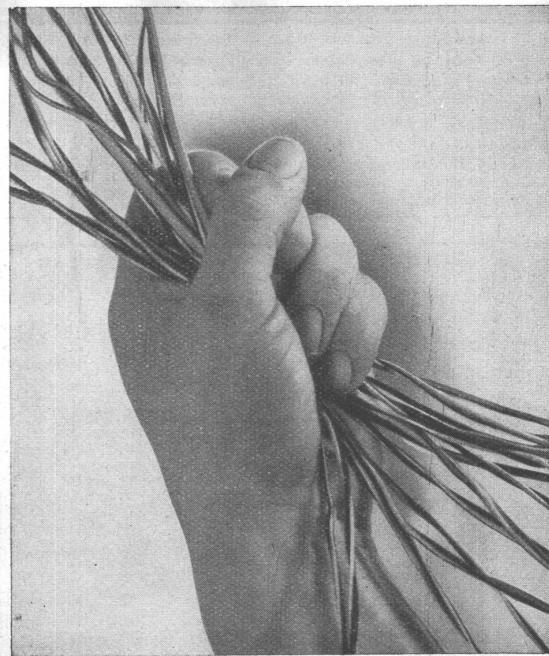
Drahtseile bis zu den höchsten Bruchfestigkeiten  
in allgemein gebräuchlichen und Spezialkonstruk-  
tionen, in gewöhnlicher und unserer patentierten  
Machart „TRU-LAY-BRUGG“.

Für die **Säntis-Schwebebahn** lieferten wir die beiden Zugseile  
in der patentierten Machart „TRU-LAY-BRUGG“ und das Hilfseil  
in einem Gesamtge-  
wicht von rd. 18t, so-  
wie 7200 m (5 1/2 t)  
Stahldrahtseil, 13 mm  
Durchmesser, für die  
Hochspannungs-Lei-  
tung von der Schwäg-  
alp auf den Säntis.



**KABEL-  
WERKE  
BRUGG  
A.G.**

Säntis-Schwebebahn mit  
Blick auf alte Flurstrasse  
und Sieben Hütten.



**in einer Hand**  
**die Installationen für**

**Telephon**

**Lichtruf**

**Elektrische Uhren**

**Es ist für den Auftraggeber vorteil-  
hafter, wenn die Schwachstroman-  
lagen von einer einzigen Firma ge-  
liefert und eingerichtet werden. Sie  
werden besonders gut bedient durch  
die Spezialfirma**

**HASLER AG • BERN**

Telephon 64

S.T.S.

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Tiefenhöhe 11 — Telefon: 35.426 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibeguthr 2 Fr. für 3 Monate.  
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

Maschinen-Abteilung.

543 **Ingenieur**, mögl. Absolvent Hochschule, mit nachweisbarer langjähr. Erfahrung als selbständ. Konstrukteur v. Zentrifugalpumpen. Dauerstelle Tschechoslowakei.  
 545 **Ingenieur**, dito für hydraulische Pressen.  
 547 **Ingenieur**, dito für Walzenwerke.

- 599 **Dipl. Elektro-Techniker**, mit Erfahrung automat. Telefonie, System Siemens und Kenntnisse in Uebertragungstechnik. Anmeldungen sofort.  
 601 **Routinierter Hochfrequenz-Techniker ev. Ingenieur**, mit Praxis. Kenntnisse in Berechnen von Niederfrequenzimpedanzen ausweisen. Zürich.  
 603 **Jünger. dipl. Ingenieur**, mit mehrjähr. Praxis in verschiedenen Industrien, wenn möglich auch in der Wollindustrie, als techn. Direktor einer französischen Wollspinnerei. Französis. Sprache unerlässlich, deutsch erwünscht.  
 609 **Selbständ. u. energ. Betriebsleiter**, für Kessel- u. Apparatebau. Praxis als Monteur u. Erfahrung mit Leichtmetallen erwünscht.  
 Es sind noch offen die Stellen: 487 (5. Okt.), 579, 581 (23. Nov.), 585 bis 595 (30. Nov.).  
 Bau-Abteilung.  
 438 **Architekt od. Bau-Ingenieur**, mit mehrjähr. Praxis in Bau-Unternehmung. Gründliche Kenntnisse der Kalkulation von Bauarbeiten, zur Leitung der Zweigniederlassung eines bedeutenden Bau-Unternehmens. Ostschweiz.  
 Es ist noch offen die Stelle 432 (30. November).

**STAHL-BETON-KONSTRUKTIONEN**

**alpha**

**BAUTEN, BRÜCKEN**

**BILLIG, LEICHT, GUT WIE EISENBETON · EINFACH WIE EISENKONSTRUKTION · DAS VORTEILHAFTESTE SYSTEM FÜR DECKENKONSTRUKTIONEN, SKELETT- UND VERSTÄRKUNG ALTER BRÜCKEN!**

**CUENI & CIE · BASEL - LAUFEN**

## Stelle-Ausschreibung.

Bei der **Städtischen Strassenbahn Zürich** ist zufolge Pensionierung des bisherigen Inhabers, die Stelle eines

## Betriebsinspektors

neu zu besetzen.

**Besoldung:** Fr. 7860.— bis Fr. 11.340.—, abzüglich Krisenopfer, mit Pensionsberechtigung und Hinterbliebenenversicherung.

**Erfordernisse:** Initiativer Eisenbahnfachmann mit umfassenden betriebswissenschaftlichen und wirtschaftlichen Kenntnissen und Erfahrungen. Vertrautheit mit Verkehrsfragen und Kenntnis der Eisenbahngesetzgebung. Fähigkeit zur Vertretung des Direktors.

Anmeldungen nur erster Kräfte mit Darlegung des Bildungsganges und der bisherigen Tätigkeit, sowie mit Angabe des allfälligen Dienstantrittes sind unter Beilage von Ausweisen und Zeugnisabschriften mit der Aufschrift „Betriebsinspektor St. St. Z.“ versehen, bis zum 22. Dezember 1935 dem **Vorstand der Industriellen Betriebe, Amtshaus II, Zürich**, einzureichen. Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Zürich, den 29. November 1935.

Der Vorstand der Industriellen Betriebe.

### Gesucht

für Kessel- u. Apparatebau, tüchtigen, selbständigen u. energischen

## Betriebsleiter

Praktische Erfahrung mit Leichtmetall erwünscht. — Offerten unter Chiffre Z. W. 2546 an

### Cementfabrik

sucht in Anfangsstellung, jungen

## Maschinen-Ingenieur

mit abgeschlossener Hochschul- oder Technikum-Ausbildung, zur Ueberwachung der Betriebswerkstatt und zur Unterstützung des Betriebsleiters. — Gute Kenntnisse der Elektrotechnik erforderlich. Eintritt 1. März 1936. Angebote mit Zeugnisabschriften unter Chiffre SA 6519 S, an **Schweizer Annoncen A.-G.**, Zürich.

**Gallan** " Die pastellfarbige waschbare u. lichtechte "Schweizer-Tapete"

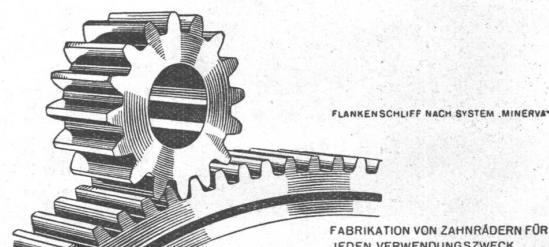
zu Fr. 3.80 bis Fr. 4.50 per Normalrolle  
**GALBAN-TAPETEN-VERTRIEB**, Effingerstr. 21, BERN  
 BAUHAUS & INNENDEKORATIONS A.G. Tel. 25.658

## BIBER

Seit 30 Jahren anerkannt bestes und billigstes  
**Mörteldichtungsmittel**  
 gegen Erdfeuchtigkeit, Grundwasser, Schlagregen etc.

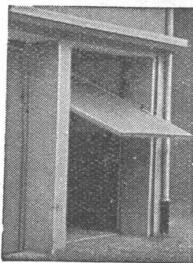
## Martin Keller & Co., Wallisellen-Zürich

Inhaber: MARTIN KELLER & HARTWIG HÜBNER — TELEPHON 932.114



**ZAHNRÄDER**  
**FABRIK**  
 SAUTER, BACHMANN & CO  
 NETSTAL TELEPHON 4.44

**KISSLING-**  
**TORE** (patentamtli.  
geschützt)  
speziell  
für  
**GARAGEN**



als Kipptor nach oben  
öffnend konstruiert

**Einfach und billig**

Spield und leichte Bedienung. Prompt  
lieferbar. - Verlangen Sie umgehend  
äusserste Preise

Prospekte und  
Referenzen  
**HANS**  
**KISSLING, BERN**  
Eisenbau A.-G.

Der

**Hochleistungs-**  
**Druckluft-Ofen**

heizt und lüftet:

Kirchen, Turnhallen,  
Maschinensäle,  
Garagen etc.

in erstaunlich kurzer  
Zeit.

**W. BOSS**  
INTERLAKEN



**TECHNISCHE**  
**PHOTOGRAPHIE**

**SPEZIALITÄT:**

**ARCHITEKTUR-**  
**AUFAUHNAMEN**

BAUSTADEN, MASCHINEN  
KATALOG-AUFAHNAMEN  
REPRODUKTIONEN

**H. WOLF-BENDER'S**  
ZÜRICH **ERBEN**  
KAPPALERASSE 18



**LEUTHOLD**

Graphiker Zollikerberg-Zürich

**BUCHSTABEN**

**PATENTIE**  
ER WIRKT **H. KIRCHHOFER**  
ZÜRICH LOEWEINSTR 51



Stetes Inserieren bringt Erfolg | **Drucksachen A. G. Jean Frey Zürich**



25 Jahre arbeite ich jetzt auf dem Berufe und meine Arbeiten fallen auch nach Jahren noch durch Schönheit und Haltbarkeit auf. — Ich bin ein erfahrener Meister und verwende nicht nur für Aussenarbeiten sondern auch für Grundanstriche im Innern nur

**Bleiweiss**

und ich fahre gut dabei, meine Kunden sind zufrieden, denn an Haltbarkeit und Wirtschaftlichkeit ist ein Bleiweissanstrich auch heute noch obenan.



## Osram Linestra die Glühlampe in Stabform

für neuzeitliche geschmackvolle Beleuchtung in Wohnräumen, Geschäftskrälen, Theatern, Kinos, Sälen, Kirchen, Ausstellungsständen!

Für Dekoration und Werbung!

# OSRAM LINESTRA

jetzt aus weißem Opal-Übersangglas!

Kein Vergilben, kein Abblättern, abwaschbar, daher gleichbleibendes Aussehen während der ganzen Lebensdauer!